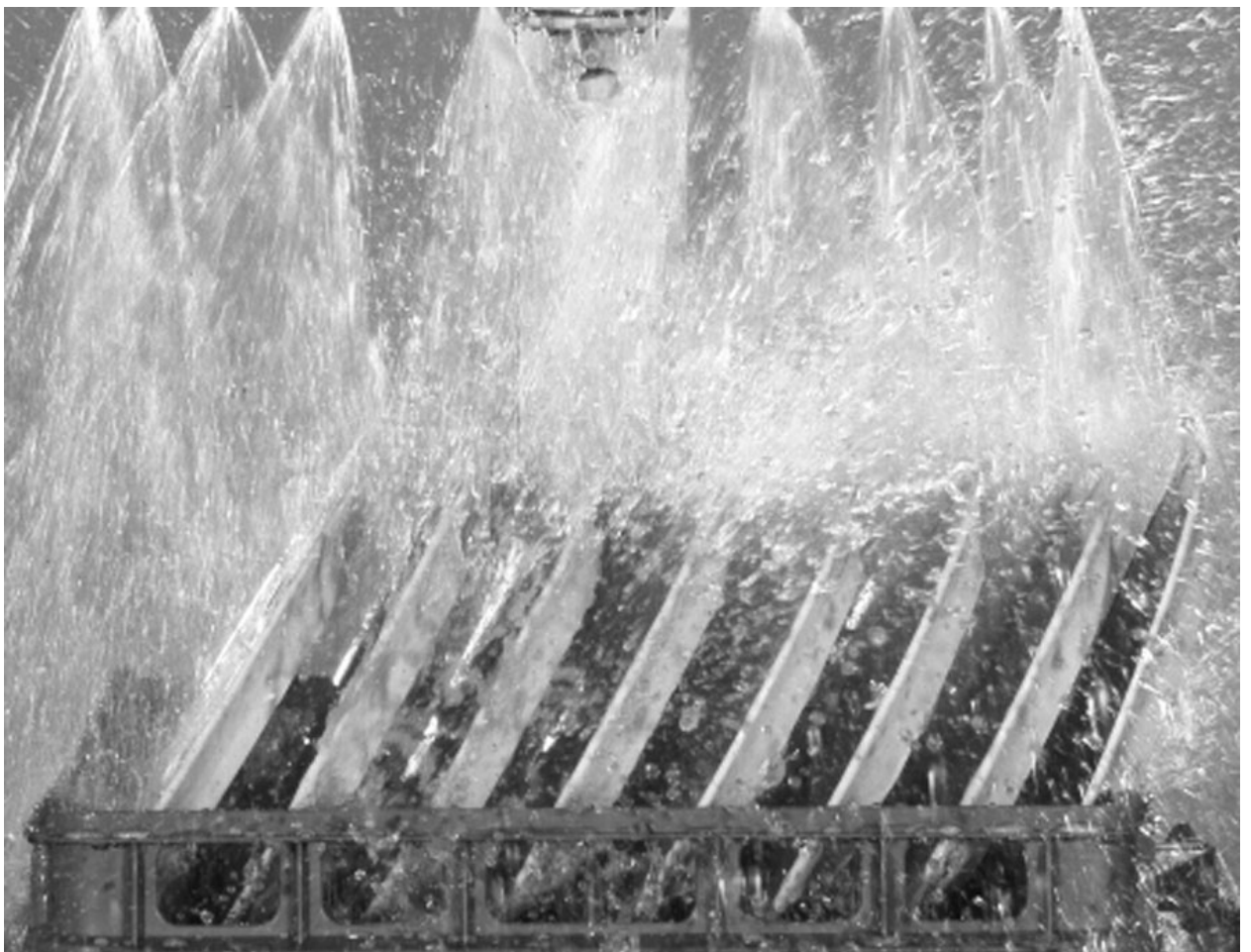


Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste de pièces détachées

Geschirr- und Gläserspülautomat
Dish- and glasswashing machines
Machine à laver la vaisselle et verres

FV 20 N



FV 20 N

	INHALTSVERZEICHNIS:	CONTENTS:	CONTENU:
1.1	WASCHPUMPE	WASH PUMP	POMPE DE LAVAGE
2.3	PUMPENANSAUGUNG	PUMP SUCTIONING	ASPIRATION DE POMPE
3.1	WASCH- UND NACHSPÜLSYSTEM	WASHING AND RINSING SYSTEM	SYSTÈME DE LAVAGE ET RINÇAGE
4.5	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE
5.1	RÜCKSAUGEVERHINDERER	REFLUX PREVENTOR	DISPOSITIF ANTI-RETOUR
6.3	NIVEAUREGELUNG	LEVEL CONTROL	RÉGULATION DE NIVEAU
8.41	EINBAUBOILER	INCORPORATED BOILER	SURCHAUFFEUR INCORPORÉ
9.1	TANKHEIZUNG	TANK HEATING	CHAUFFAGE DE BAC
10.5	KLARSPÜLERDOSIERUNG	RINSE AID DOSING UNIT	DOSEUR DE PRODUIT TENSIO- ACTIF
11.21	ELEKTRONIKSTEUERUNG	ELECTRONIC CONTROL	COMMANDE ÉLECTRONIQUE
12.8	ELEKTROTEILE	ELECTRICAL PARTS	PIÈCES ÉLECTRIQUES
13.11	BAUGRUPPEN/EINZELTEILE	COMPONENT BLOCKS/PARTS	BLOCS/PIÈCES DÉTACHÉES

	KENNZEICHNUNG DER ERSATZTEILE	SPECIAL MARKS OF SPARES	MARQUAGE SPECIALES DES PIECES
* / V	DIESE TEILE EMPFEHLEN WIR AUF LAGER ZU LEGEN!	WE RECOMMEND TO STORE THESE PARTS!	NOUS RECOMMANDONS DE PRENDRE CES PIECES EN STOCK!
V	VERSCHLEISSTEIL!	WEAR AND TARE PART!	PIÈCE D'USURE!
	ÄNDERUNGEN IN AUSFÜHRUNG UND KONSTRUKTION VORBEHALTEN.	WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE EXECUTION AND CONSTRUCTION.	NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE CHANGER L'EXECUTION ET LA CONSTRUCTION.

MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG
 Englerstraße 3
 D-77652 Offenburg
 Telefon: 0781 / 203 - 0
 Telefax: 0781 / 203 - 1274
 www.meiko.de
 e-mail: info@meiko.de

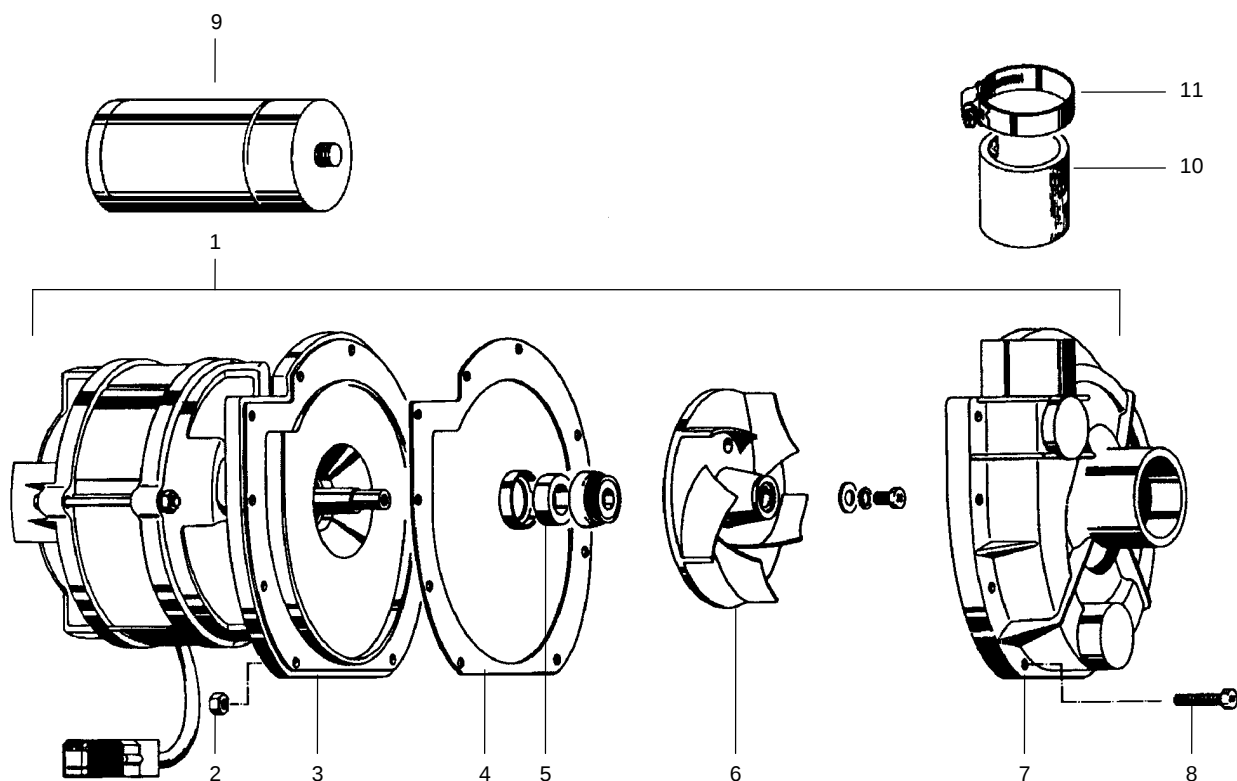
1.1 WASCHPUMPE (0,55 KW)

1.1 WASH PUMP (0,55 KW)

1.1 POMPE DE LAVAGE (0,55 KW)



Pu1_2c.doc
1.5.95/FH



POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	* 0501085	PUMPE PU 0,5/3911, 0,55 KW 230 V 50 HZ, 2800 U/MIN	PUMP PU 0,5/3911, 0,55 KW 230 V 50 HZ, 2800 RPM	POMPE PU 0,5/3911, 0,55 KW 230 V 50 HZ, 2800 TR/MIN
2	0335005	SECHSKANTMUTTER DIN 934 - M 4	HEXAGON NUT DIN 934 - M 4	ECROU A SIX PANS DIN 934 - M 4
3	0501105	LAGERSCHILD MIT PUMPEN- DECKEL	END SHIELD WITH PUMP LID	FLASQUE AVEC COUVERCLE DE POMPE
4	* 9500310	PUMPENGEHÄUSEDICHTUNG	PACKING FOR PUMP HOUSING	JOINT POUR CORPS DE POMPE
5	V 0501095	GLEITRINGDICHTUNG KPL.	SLIDING SEAL COMPL.	JOINT AXIAL CPL.
6	* 0501092	PUMPENLAUFRAD	PUMP WHEEL	ROUE DE POMPE
7	0501091	PUMPENGEHÄUSE	PUMP HOUSING	CORPS DE POMPE
8	0303015	SECHSKANTSCHRAUBE DIN 933 M 4 X 25	HEXAGON SCREW DIN 933 M 4 X 25	VIS A SIX PANS DIN 933 M 4 X 25
9	* 0501090	KONDENSATOR 12 µF	CONDENSER 12 µF	CONDENSEUR 12 µF
10	0640007	SCHLAUCH SCHWARZ DIN 904 - Ø38 X 4	HOSE BLACK DIN 904 - Ø38 X 4	TUYAU FLEXIBLE NOIR DIN 904 - Ø38 X 4
10	8002454	SCHLAUCH GLASKLAR Ø35 X 5 X 70	HOSE TRANSPARENT Ø35 X 5 X 70	TUYAU FLEXIBLE TRANSPARENT Ø35 X 5 X 70
11	0233046	SCHLAUCHKLEMME 32 - 50	HOSE CLAMP 32 - 50	PINCE/TUYAU SOUPLE 32 - 50
	0467010	TYPENSCHILD (NICHT GEZEICHNET)	LABEL (NOT DESIGNED)	PLAQUE AUTOCOLLANTE (NON DESIGNEE)

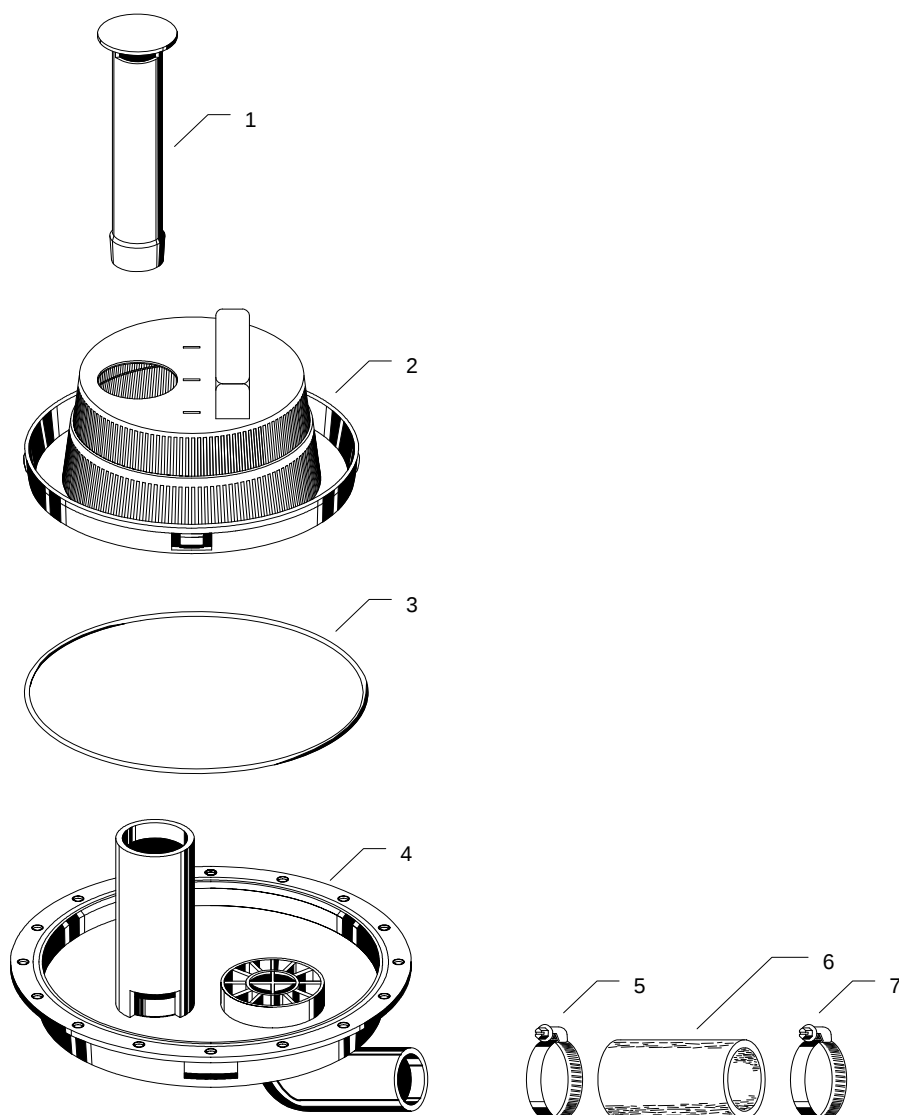
02.03 PUMPENANSAUGUNG, FV 40 T

02.03 PUMP SUCTIONING, FV 40 T

02.03 ASPIRATION DE POMPE, FV 40 T



PU02.03b.doc
17.04.2003/HUD

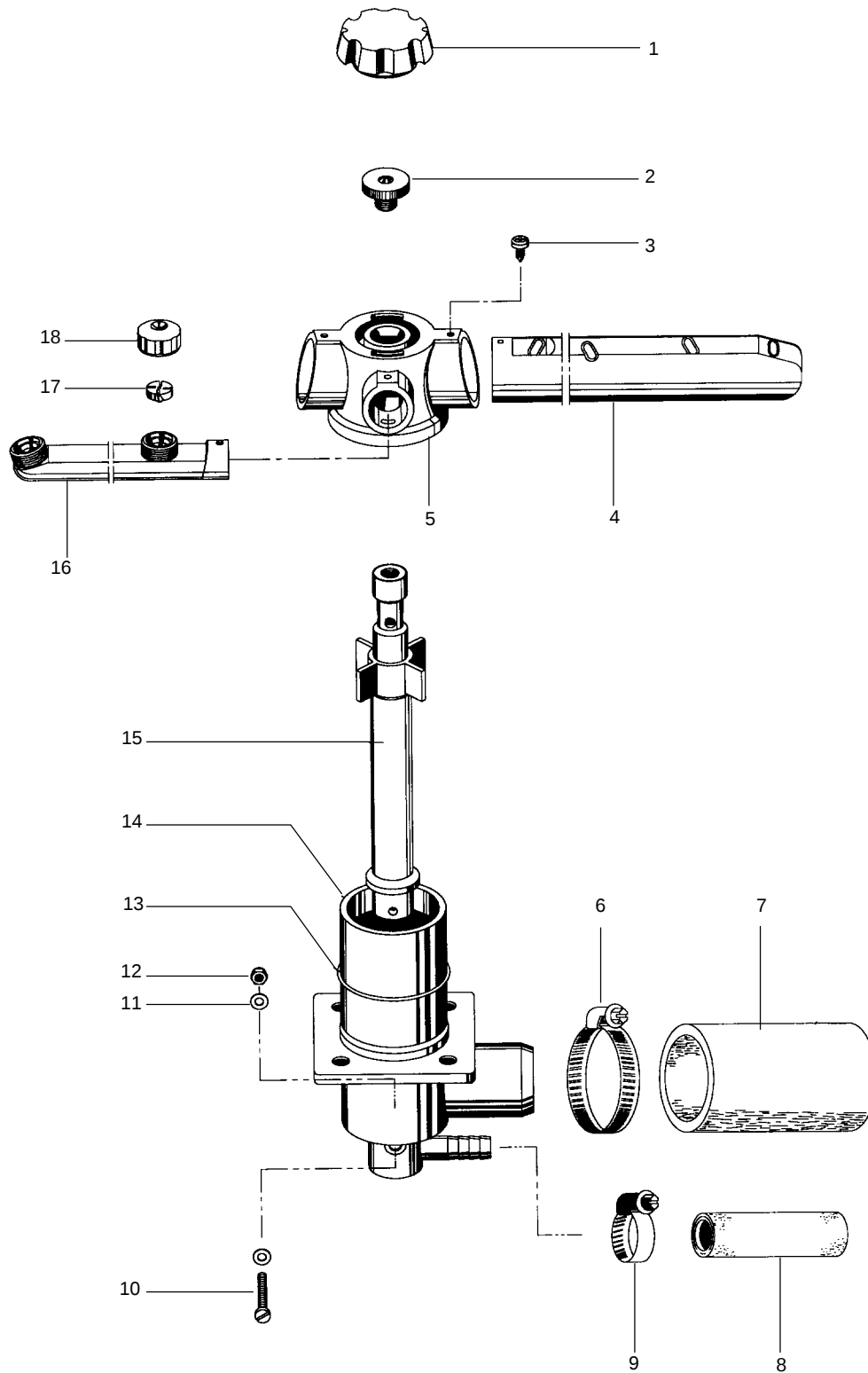


POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	* 0620347	STANDROHR 140 LANG	STAND PIPE	BONDE DE TROP-PLEIN
2	* 0620346	SIEB MIT SCHMUTZRINNE K 337	FILTER WITH DIRT TRAP K 337	TAMIS AVEC PROFILE A DECHETS K 337
3	0401061	O-RING 206,5X3,53	O-RING 206,5X3,53	BAGUE O 206,5X3,53
4	8003639	PUMPENSUMPF	PUMP SUMP	CUVETTE DE POMPE
5	0233046	SCHLAUCHKLEMME 32 – 50	HOSE CLAMP 32 – 50	PINCE/TUYAU SOUPLE 32 – 50
6	8002570	SCHLAUCH GLASKLAR Ø35X5X55	HOSE, TRANSPARENT Ø35X5X55	TUYAU FLEXIBLE TRANSPARENT Ø35X5X55
7	0233041	SCHLAUCHKLEMME 40 – 60	HOSE CLAMP	PINCE/TUYAU SOUPLE

03.01 WASCH- UND NACHSPÜLSYSTEM

03.01 WASHING AND RINSING SYSTEM

03.01 SYSTEME DE LAVAGE ET RINCAGE



03.01 WASCH- UND NACHSPÜLSYSTEM

03.01 WASHING AND RINSING SYSTEM

03.01 SYSTEME DE LAVAGE ET RINCAGE



POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
	8001815	DREHARMWASCHSYSTEM OBEN BAUGRUPPE	UPPER WASH SYSTEM WEITH ROTATING ARM, BLOCK	SYSTEME DE LAVAGE SUP. A BRAS ROTATIF, BLOC
	8001812	DREHARMWASCHSYSTEM UNTEN BAUGRUPPE	LOWER WASH SYSTEM WITH ROTATING ARM, BLOCK	SYSTEME DE LAVAGE INF. A BRAS ROTATIF, BLOC
	8001814	WASCHARM OBEN/UNTEN BAUGRUPPE	UPPER/LOWER WASH ARM BLOCK	BRAS ROTATIF SUP./INF. BLOC
	8001816	DREHARMLAGER OBEN BAUGRUPPE	UPPER ROTATING ARM BUSHING BLOCK	PALIER DE BRAS ROTATIF SUP. BLOC
	8001817	DREHARMLAGER UNTEN BAUGRUPPE	LOWER ROTATING ARM BUSHING BLOCK	PALIER DE BRAS ROTATIF INF. BLOC
1	V 0620384	SCHRAUBKAPPE K302	SCREW CAP K302	CAPUCHON VISSE K302
2	V 0310010	RÄNDELSCHRAUBE	KNURLED SCREW	VIS MOLETEE
3	0330019	BLECHSCHRAUBE DIN 7981 - 4,2X9,5	SHEET METAL SCREW DIN 7981 - 4,2X9,5	VIS A TOLE DIN 7981 - 4,2X9,5
4	0620385	WASCHARM 1, LANG, K303 SCHLITZ INNEN SCHRÄG	WASH ARM 1, LONG, K303 SLIT INTERIOR OBLIQUE	BRAS DE LAVAGE 1, LONG, K303 FENTE INTERIEURE OBLIQUE
	0620386	WASCHARM 2, LANG, K304 SCHLITZ INNEN GERADE	WASH ARM 2, LONG, K304 SLIT INTERIOR STRAIGHT	BRAS DE LAVAGE 2, LONG, K304 FENTE INTERIEURE DROITE
5	* 0620380	DREHARMNABE K300	ROTATING ARM HUB K300	MOYEU DE BRAS ROTATIF K300
6	0233046	SCHLAUCHKLEMME 32 – 50	HOSE CLAMP 32 – 50	PINCE/TUYAUX SOUPLES 32 – 50
7	8003919	SCHLAUCH KLARSICHT OBEN 35X5X340	UPPER TRANSPARENT HOSE 35X5X340	TUYAU TRANSPARENT SUP. 35X5X340
	8003918	SCHLAUCH KLARSICHT UNTEN 35X5X65	LOWER TRANSPARENT HOSE 35X5X65	TUYAU TRANSPARENT INF. 35X5X65
8	0640012	SCHLAUCH GRAU 13X3,5 FÜR WASCHMASCHINE	HOSE GREY 13X3,5 FOR WASHING MACHINE	TUYAU GRISE 13X3,5 POUR MACHINE A LAVER
9	0233037	SCHLAUCHKLEMME 16 – 27	HOSE CLAMP 16 – 27	PINCE/TUYAUX SOUPLES 16 – 27
10	0308030	ZYLINDERSCHRAUBE DIN 84 - M4X40	PAN HEAD SCREW DIN 84 - M4X40	VIS A TETE CYLINDRIQUE DIN 84 - M4X40
11	0409000	DICHTUNG 4X8X1	PACKING 4X8X1	JOINT 4X8X1
12	0336001	HUTMUTTER DIN 1587 - M4	CAP NUT DIN 1587 - M4	ECROU BORGNE DIN 1587 - M4
13	* 0401030	O-RING 50X1,5	O-RING 50X1,5	BAGUE O, 50X1,5
14	V 0620288	DREHARMLAGER OBEN	UPPER ROTATING ARM BUSHING	PALIER DE BRAS ROTATIF SUP.
	V 0620285	DREHARMLAGER UNTEN K 207	LOWER ROTATING ARM BUSHING K 207	PALIER DE BRAS ROTATIF INF. K 207
15	0620383	ZENTRIERSTERN 108 LANG	CENTERING DEVICE STAR 108 LONG	ETOILE DE CENTRAGE 108 LONG
	0620381	ZENTRIERSTERN 180 LANG	CENTERING DEVICE STAR 180 LONG	ETOILE DE CENTRAGE 180 LONG
16	0620389	NACHSPÜLARM 1, LANG K307	FINAL RINSE ARM 1, LONG K307	BRAS DE RINCAGE FINAL 1, LONG K307
	0620390	NACHSPÜLARM 2, MITTEL K308	FINAL RINSE ARM 2, MEDIUM K308	BRAS DE RINCAGE FINAL 2, MEDIUM K308
17	* 0620121	DRALLEINSATZ K121	TWISTING FLAT K121	AILETTE K121
18	* 0620157	NACHSPÜLDÜSENKAPPE K157	CAP FOR RINSE NOZZLE K157	CAPUCHON POUR GICLÉUR DE RINCAGE, K157
	8003758	STEIGROHR, KPL. (FV..T) OHNE ABBILDUNG	ASCENDING PIPE, COMPL. (FV..T) WITHOUT PICTURE	TUYAU ASCENDANT COMPL. (FV..T) SANS IMAGE

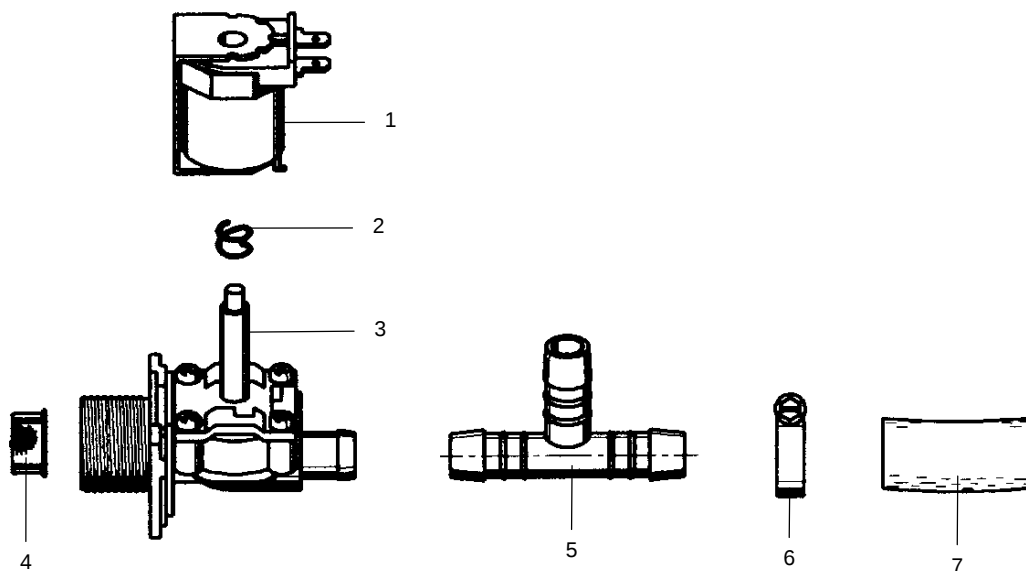
04.05 MAGNETVENTIL

04.05 SOLENOID VALVE

04.05 ELECTROVANNE



Mv4_5.doc
01.05.2001/FUS



POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	* 0113223	MAGNETSPULE 230 V, 50 HZ	COIL 230 V, 50 HZ	BOBINE 230 V, 50 HZ
2	* 0113224	MAGNETVENTILFEDER	SPRING FOR SOLENOID VALVE	RESSORT
3	* 0113202	MAGNETVENTIL NW 10	SOLENOID VALVE NW 10	ELECTROVANNE NW 10
4	0113098	MAGNETVENTILFILTERSIEB	FILTER SIEVE F. SOLENOID VALVE	TAMIS-FILTRE P. ELECTROVANNE
5	0621035	T-STÜCK TS 13	T-PIECE TS 13	PIECE DE T TS 13
6	0233043	SCHLAUCHKLEMME 12 - 22	HOSE CLAMP 12 - 22	PINCE/TUYAU SOUPLE 12 - 22
7	0640012	SCHLAUCH GRAU 1/2"	HOSE GREY 1/2"	TUYAU FLEXIBLE GRIS 1/2"
7	9500010	SCHLAUCH WEIß 1/2" WRC-ZULASSUNG	HOSE WHITE 1/2" WRC-APPROVED	TUYAU FLEXIBLE BLANC 1/2" CERTIFIE WRC

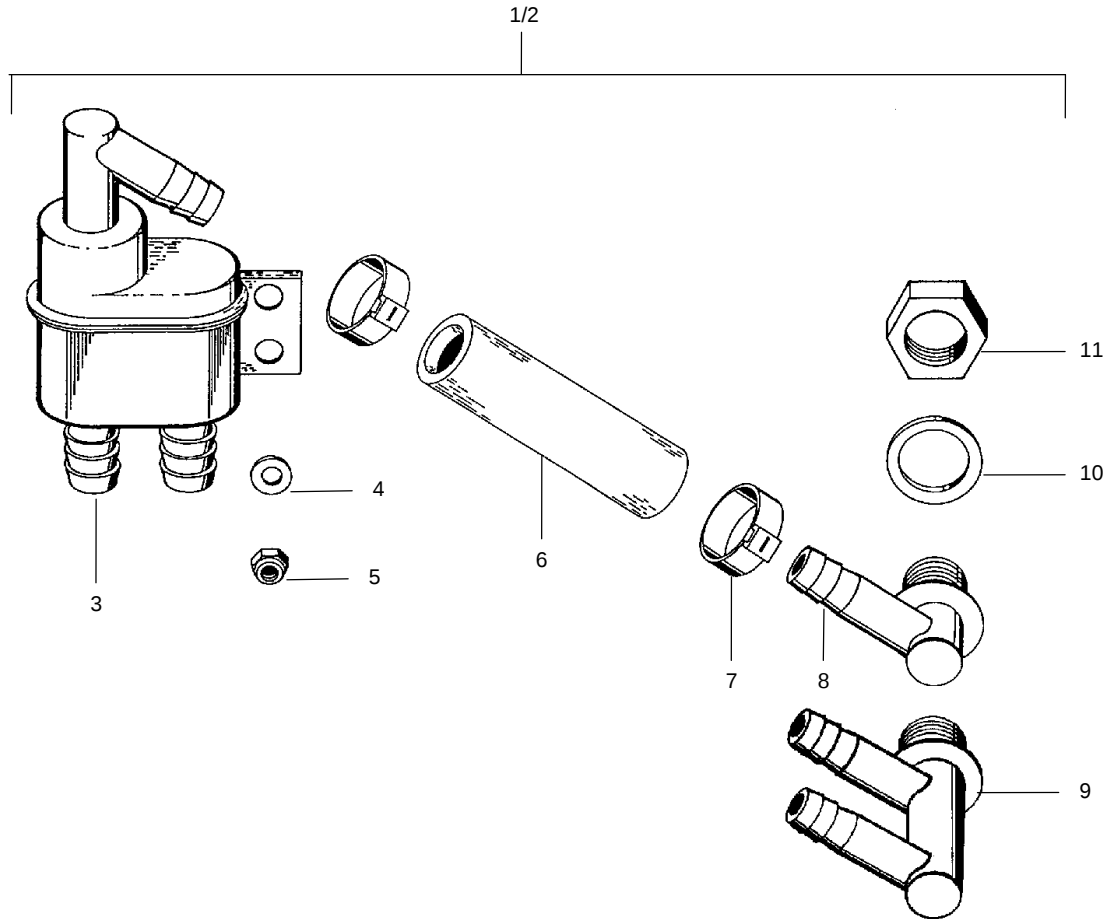
05.01 RÜCKSAUGEVERHINDERER

05.01 REFLUX PREVENTOR

05.01 DISPOSITIF ANTI-RETOUR



Rv5_1.doc
01.05.2001/FUS

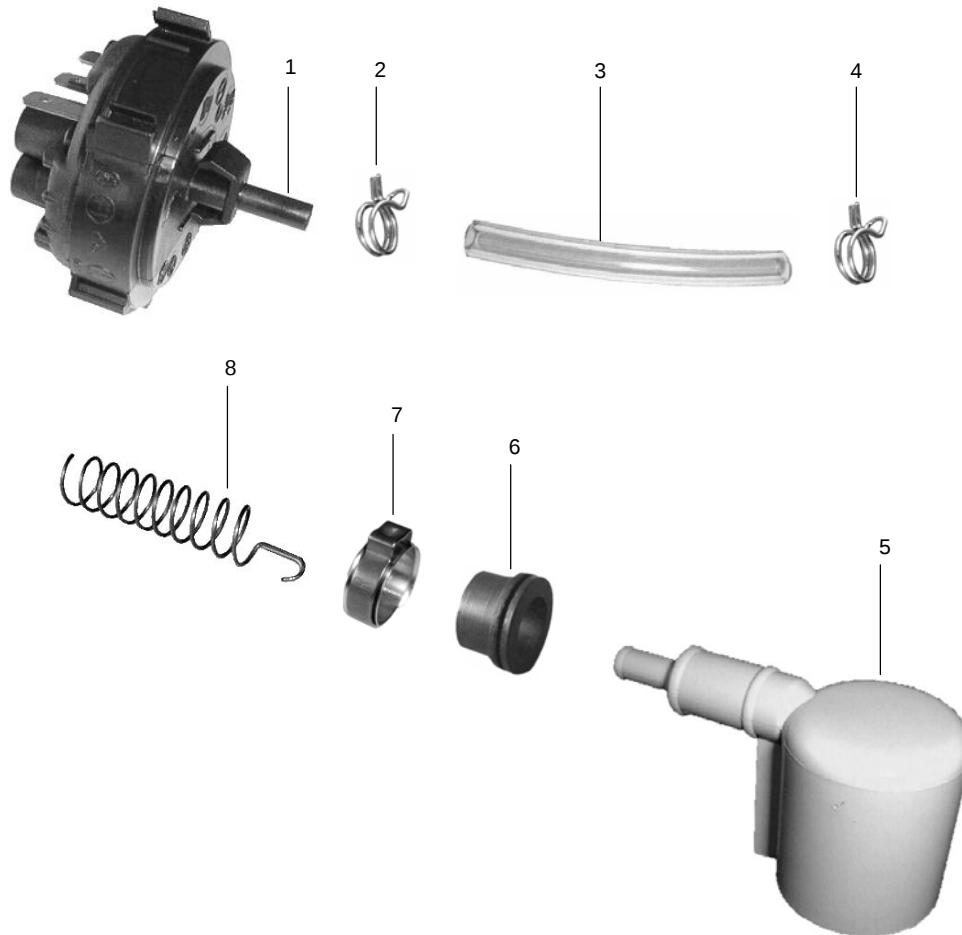


POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	8002731	RÜCKSAUGEVERHINDERER 1/2" KPL. (OHNE EW)	REFLUX PREVENTOR 1/2" COMPL. (WITHOUT EW)	DISPOSITIF ANTI-RETOUR 1/2" COMPL. (SANS EW)
2	8002732	RÜCKSAUGEVERHINDERER 1/2" KPL. (MIT EW)	REFLUX PREVENTOR 1/2" COMPL. (WITH EW)	DISPOSITIF ANTI-RETOUR 1/2" COMPL. (AVEC EW)
3	* 0620334	RÜCKSAUGEVERHINDERER K 333	REFLUX PREVENTOR K 333	DISPOSITIF ANTI-RETOUR K 333
4	0340027	UNTERLEGSCHIEBE DIN 522 - 5,8 X 11 X 1	WASHER DIN 522 - 5,8 X 11 X 1	RONDELLE DIN 522 - 5,8 X 11 X 1
5	0337001	SECHSKANTMUTTER SELBST- SICHERND DIN 985 - M 5	HEXAGON NUT SELF-FIXING DIN 985 - M 5	ECROU A SIX PANS INDESSERRABLE DIN 985 - M 5
6	0640012	SCHLAUCH GRAU 1/2"	HOSE GREY 1/2"	TUYAU FLEXIBLE GRIS 1/2"
7	0233070	1-OHR-KLEMME	1-EAR CLAMP	BORNE A UNE OREILLE
8	* 0620342	SCHLAUCHANSCHLUSS EINFACH K 340	HOSE CONNECTION SIMPLE K 340	CONNEXION DE TUYAU SIMPLE K 340
9	* 0620343	SCHLAUCHANSCHLUSS DOPPELT K 341 (MIT EW)	HOSE CONNECTION DOUBLE K 340 (WITH EW)	CONNEXION DE TUYAU DOUBLE K 340 (AVEC EW)
10	* 0217433	GUMMIDICHTUNG 17 X 24 X 2	RUBBER PACKING 17 X 24 X 2	JOINT EN CAOUTCHOUC 17 X 24 X 2
11	0360211	SECHSKANTMUTTER R 3/8" X 5	HEXAGON NUT R 3/8" X 5	ECROU A SIX PANS R 3/8" X 5

06.03 MAGNETVENTIL

06.03 LEVEL CONTROL

06.03 REGULATION DE NIVEAU



POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	* 0130026	NIVEAUSCHALTER 40/15	LEVEL SWITCH 40/15	INTERRUPTEUR DE NIVEAU 40/15
2	* 9500044	DRAHTSCHLAUCHKLEMME SILBER 7,8-8,3 MM	HOSE WIRE CLAMP SILVER 7,8-8,3 MM	COLLIER DE SERRAGE ARGENT 7,8-8,3 MM
3	* 0260006	SCHLAUCH KLARSICHT 5 X 1,5	HOSE TRANSPARENT 5 X 1,5	TUYAU TRANSPARENT 5 X 1,5
4	* 9500045	DRAHTSCHLAUCHKLEMME GELB 8,8-9,3 MM	HOSE WIRE CLAMP YELLOW 8,8-9,3 MM	COLLIER DE SERRAGE JAUNE 8,8-9,3 MM
5	* 0620244	LUFTFALLE K 244	AIR TRAP K 244	CHAMBRE DE COMPRESS. K 244
6	* 0650001	GUMMISTUTZEN	RUBBER SOCKET	MANCHON EN CAOUTCHOUC
7	* 0233082	1-OHR-KLEMME 19,5 RER	1-EAR CLAMP 19,5 RER	BORNE A UNE OREILLE 19,5 RER
8	0431028	KNICKSICHERUNGSFEDER	SAFETY SPRING	RESSORT DE SECURITE

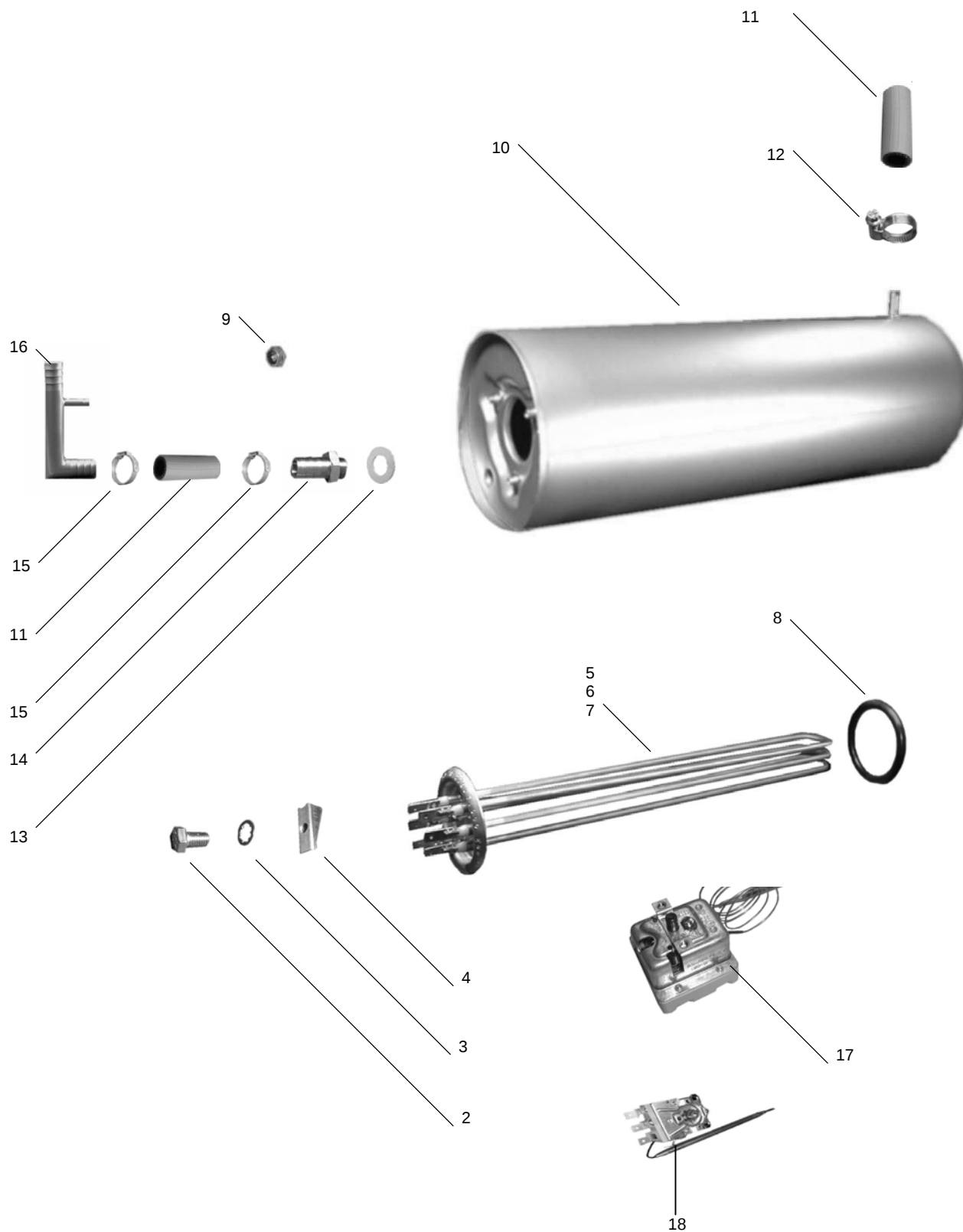
08.41 EINBAUBOILER

08.41 INCORPORATED BOILER

08.41 SURCHAUFFEUR INCORPORE



BH08_16a.doc
17.04.2003/HUD



08.41 EINBAUBOILER

08.41 INCORPORATED BOILER

08.41 SURCHAUFFEUR INCORPORE



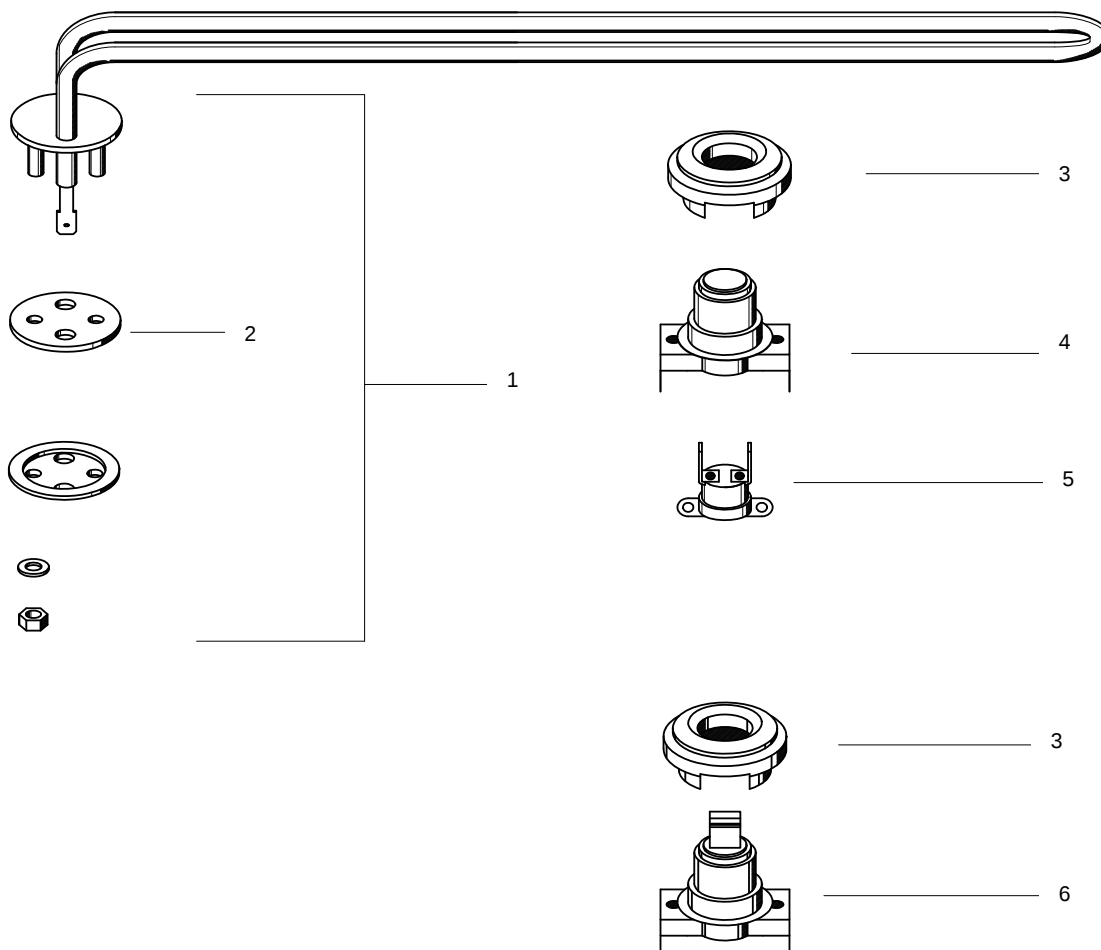
BH08_16a.doc
17.04.2003/HUD

POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	8400375	EINBAUBOILER KPL. 3 KW	INCORPORATED BOILER COMPL. 3 KW	SURCHAUFFEUR INCORPORE CPL. 3 KW
	8400376	EINBAUBOILER KPL. 4,5 KW	INCORPORATED BOILER COMPL. 4,5 KW	SURCHAUFFEUR INCORPORE COMPL. 4,5 KW
	8400377	EINBAUBOILER KPL. 7,5 KW	INCORPORATED BOILER COMPL. 7,5 KW	SURCHAUFFEUR INCORPORE COMPL. 7,5 KW
2	0302048	SECHSKANTSCHRAUBE DIN 933 - M 5 X 8	HEXAGON SCREW DIN 933 - M 5 X 8	VIS A SIX PANS DIN 933 - M 5 X 8
3	0342010	ZAHNSCHEIBE DIN 6797 - J 5,3	TOOTH LOCK WASHER DIN 6797 - J 5,3	DISQUE A FENTES DIN 6797 - J 5,3
4	0101183	SPANNBRÜCKE	GRIPPING YOKE	PONT DE TENSION
5	* 9504228	TOPFFLANSCHHEIZKÖRPER 3 KW, 230/400 V	FLANGE HEATING ELEMENT 3 KW, 230/400 V	RESISTANCE A BRIDE 3 KW, 230/400 V
6	* 9504234	TOPFFLANSCHHEIZKÖRPER 4,5 KW, 230/400 V	FLANGE HEATING ELEMENT 4,5 KW, 230/400 V	RESISTANCE A BRIDE 4,5 KW, 230/400 V
7	* 9504237	TOPFFLANSCHHEIZKÖRPER 7,5 KW, 230/400 V	FLANGE HEATING ELEMENT 7,5 KW, 230/400 V	RESISTANCE A BRIDE 7,5 KW, 230/400 V
8	* 0101176	HEIZKÖRPERDICHTUNG 58 X 45 X 6	PACKING F.HEATING ELEMENT 58 X 45 X 6	JOINT DE RESISTANCE 58 X 45 X 6
9	0335000	SECHSKANTMUTTER DIN 934 - M 3	HEXAGON NUT DIN 934 - M 3	ECROU A SIX PANS DIN 934 - M 3
10	* 0108038	TEMPERATURBEGRENZER 105 GRAD	TEMPERATURE LIMITER 105 DEGREES	LIMITEUR DE TEMPERATURE 105 DEGRES
10	8400379	EINBAUBOILERGEHÄUSE ABGEPRESST	BOILER HOUSING TESTED UNDER PRESSURE	BOITE DE SURCHAUFFEUR VERIFIER SOUS PRESSION
11	* 0640012	SCHLAUCH GRAU 1/2"	HOSE GREY 1/2"	TUYAU FLEXIBLE GRIS 1/2"
12	* 0233037	SCHLAUCHKLEMME 16 - 27	HOSE CLAMP 16 - 27	PINCE/TUYAUX SOUPLES 16 - 27
13	* 0408008	DICHTUNG 25 X 14 X 1,5	PACKING 25 X 14 X 1,5	JOINT 25 X 14 X 1,5
14	0360202	SCHLAUCHANSCHLUSS	HOSE CONNECTION	CONNEXION DE TUYAUX
15	0233070	1-OHR-KLEMME	1-EAR CLAMP	BORNE A UNE OREILLE
16	0620373	SCHLAUCHANSCHLUSSWINKEL K 368	HOSE CONNECTION ANGLE K 368	ANGLE DE CONNEXION DE TUYAUX K 368
17	* 9502526	TEMPERATURBEGRENZER	TEMPERATURE LIMITER	LIMITEUR DE TEMPERATURE
18	* 0108037	TEMPERATURREGLER	THERMO CONTROL	REGULATEUR DE TEMPERATURE

09.01 TANKHEIZUNG

09.01 TANK HEATING

09.01 CHAUFFAGE DE BAC

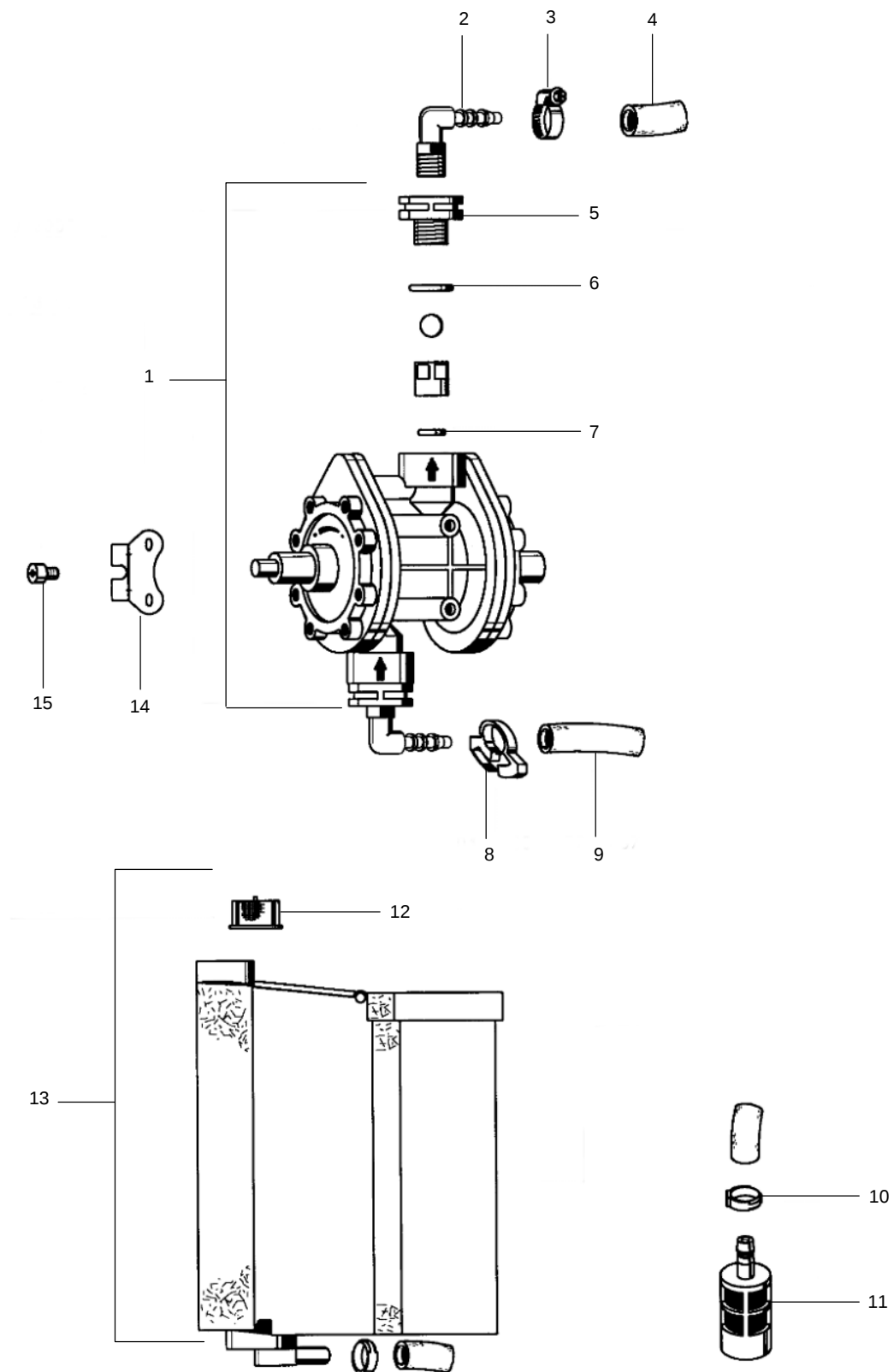


POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	* 0101152	HEIZKÖRPER 2 KW, 230 V	HEATING ELEMENT 2 KW, 230 V	RESISTANCE 2 KW, 230 V
2	* 0101175	HEIZKÖRPERDICHTUNG	HEATING ELEMENT PACKING	JOINT DE RESISTANCE
3	* 0108040	GUMMIMANSCHETTE	RUBBER PACKING	MANCHETTE EN CAOUTCHOUC
4	* 0108047	TEMPERATURREGLER 1 KONTAKT	THERMOSTAT, 1 CONTACT	REGULATEUR DE TEMPERATURE 1 CONTACT
5	* 0108053	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE TEMPERATURE
6	* 0108043	TEMPERATURBEGRENZER	TEMPERATURE LIMITER	LIMITEUR DE TEMPERATURE

10.05 KLARSPÜLERDOSIERGERÄT

10.05 RINSE AID DOSING UNIT

10.05 DOSEUR DE PRODUIT TENSIO-ACTIF



10.05 KLARSPÜLERDOSIERGERÄT

10.05 RINSE AID DOSING UNIT

10.05 DOSEUR DE PRODUIT TENSIO-ACTIF



Dos10_5.doc
06.03.2003 / HUD

POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1.	* 0260070	KLARSPÜLERDOSIERGERÄT N 6	RINSE AID DOSING UNIT N 6	DOSEUR DE PRODUIT TENSIO- ACTIF N 6
2.	* 0260049	EINSCHRAUBWINKEL M 10 X 1	INSERT ANGLE M 10 X 1	COUDE M 10 X 1
3.	0233036	SCHLAUCHKLEMME 10 – 16	HOSE CLAMP 10 – 16	PINCE/TUYAUX SOUPLES 10 - 16
4.	0640017	SCHLAUCH SCHWARZ 6 X 4,5	HOSE BLACK 6 X 4,5	TUYAU NOIR 6 X 4,5
5.	0260052	DRUCKANSCHLUSS M 10 X 1	DELIVERY CONNECTION M 10 X 1	RACCORD DE REFOULEMENT M 10 X 1
6.	* 0260051	O-RING 16 X 2	O-RING 16 X 2	BAGUE O 16 X 2
7.	* 0260053	O-RING 8 X 2	O-RING 8 X 2	BAGUE O 8 X 2
8.	0175006	SCHLAUCHKLEMME 9 – 10	HOSE CLAMP 9 – 10	PINCE/TUYAUX SOUPLES 9 – 10
9.	V 0260007	SCHLAUCH KLARSICHT 6 X 1,5	HOSE TRANSPARENT 6 X 1,5	TUYAU TRANSPARENT 6 X 1,5
10.	0233078	1-OHR-KLEMME 10,0 RER	1-EAR CLAMP 10,0 RER	BORNE A UNE OREILLE 10,0 RER
11.	* 0260090	KORBFILTER	BASKET FILTER	PANIER FILTRE
12.	* 0113098	MAGNETVENTILFILTERSIEB	FILTER FOR SOLENOID VALVE	TAMIS-FILTRE D'ELECTROVANNE
13.	8003830	KLARSPÜLERBEHÄLTER K 376	RINSE AID CONTAINER K 376	CONTENEUR DE PRODUIT TENSIO-ACTIF K 376
14.	0260071	BEFESTIGUNGSLASCHE	FIXING LINK	COLLIER DE FIXATION
15.	0260072	SCHRAUBE EJOT-PT KB 40 X 8	SCREW EJOT-PT KB 40 X 8	VIS EJOT-PT KB 40 X 8

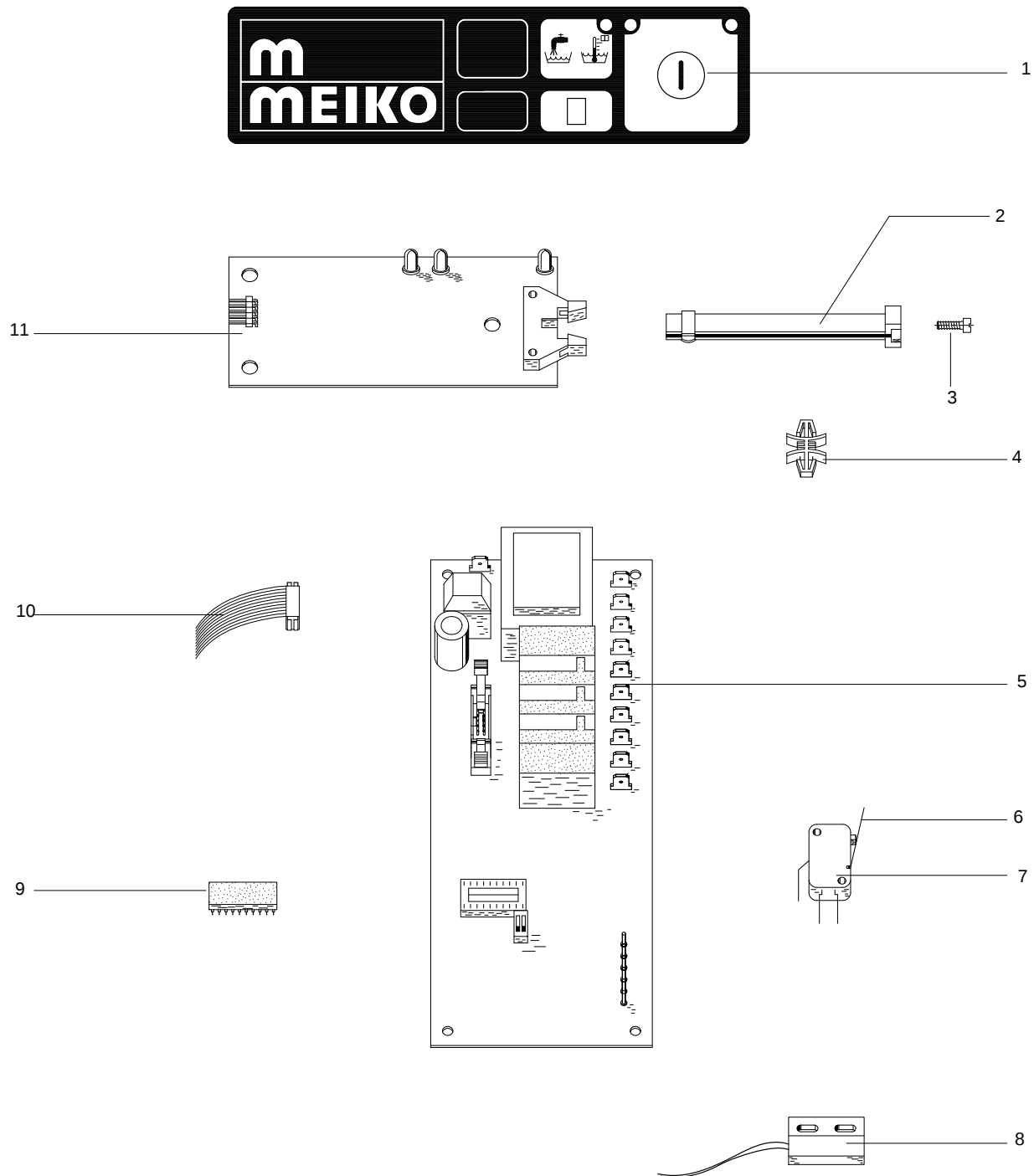
11.21 ELEKTRONIKSTEUERUNG

11.21 ELECTRONIC CONTROL

11.21 COMMANDE DE ELECTRONIQUE



EL11_18.doc
17.04.2003/HUD



11.21 ELEKTRONIKSTEUERUNG

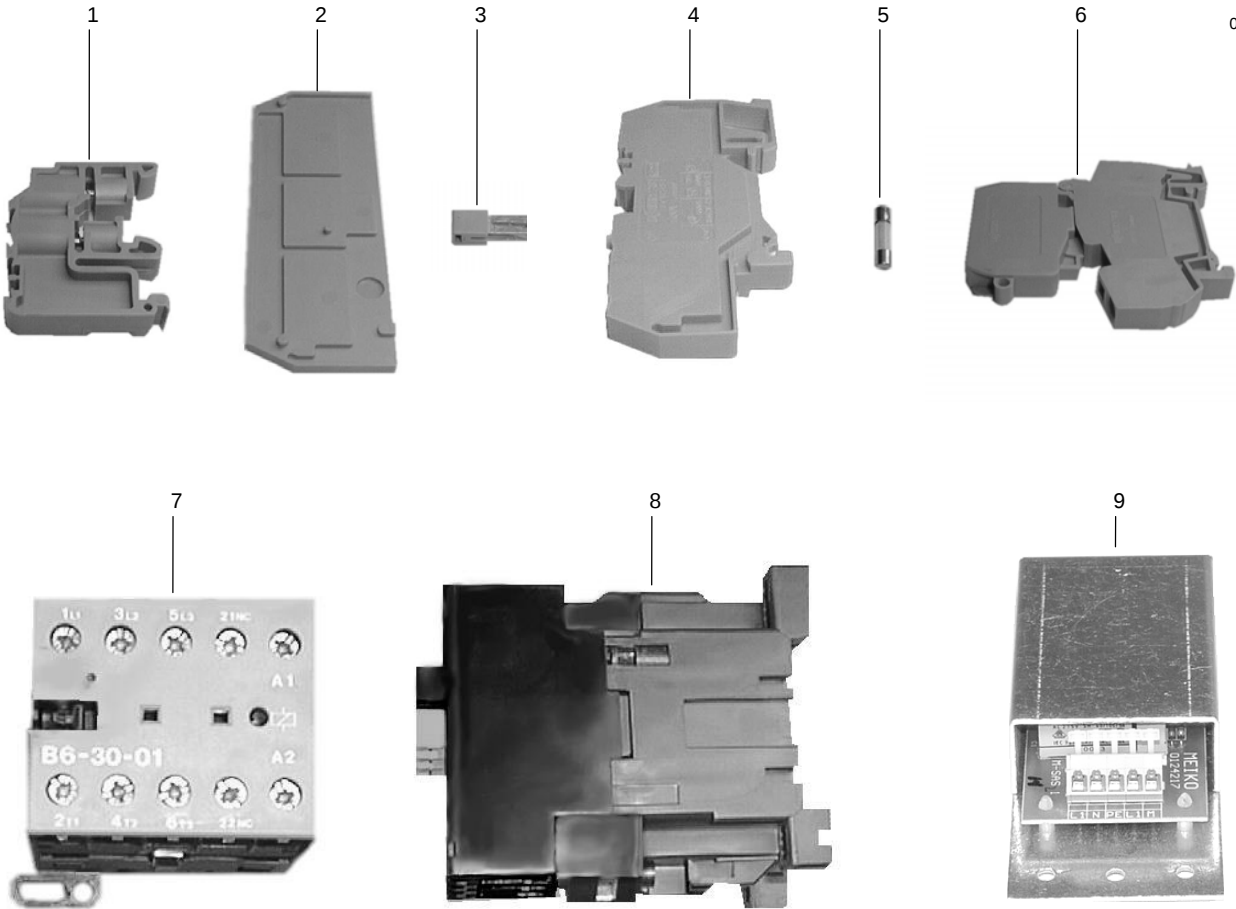
11.21 ELECTRONIC CONTROL

11.21 COMMANDE DE ELECTRONIQUE



EL11_18.doc
17.04.2003/HUD

POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	* 0467221	FOLIENSTASTATUR SPÜL 3	SENSOR TOUCH PANEL SPUEL 3	CLAVIER SENSITIF SPUEL 3
2	0124129	PLATINENHALTERUNG	HOLDER FOR CONTROL BOARD	SUPPORT POUR PLATINE A COMMANDE
3	0308003	ZYLINDERSCHRAUBE DIN 84 - M 3 X 10	PAN HEAD SCREW DIN 84 - M 3 X 10	VIS A TETE CYLINDRIQUE DIN 84 - M 3 X 10
4	0175550	ABSTANDSHALTER	SPREADER	ECARTEUR
5	* 0124187	STEUERPLATINE SPÜL 3 (MIT LP)	CONTROL BOARD SPUEL 3 (WITH DRAIN PUMP)	PLATINE A COMMANDE SPUEL 3 (AVEC POMPE DE VIDANGE)
6	* 0122106	HEBEL	LEVER	LEVIER
7	* 0122105	MICROSCHALTER	MICROSWITCH	MICRORUPTEUR
8	* 0122070	MAGNETSCHALTER	MAGNET SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETIQUE
9	* 0124225	RECHNER SPÜL 3, P 24/5	CHIP SPUEL 3, P 24/5	MICROPROCESSEUR SPUEL 3, P 24/5
	* 0124231	RECHNER SPÜL 3, P 30/5	CHIP SPUEL 3, P 30/5	MICROPROCESSEUR SPUEL 3, P 30/5
	* 0124233	RECHNER SPÜL 3, P 32/5	CHIP SPUEL 3, P 32/5	MICROPROCESSEUR SPUEL 3, P 32/5
	* 9500255	RECHNER SPÜL 3, P 54/5	CHIP SPUEL 3, P 54/5	MICROPROCESSEUR SPUEL 3, P 54/5
10	* 0180502	FLACHBANDKABEL M. STECKER 10 POL. 0,8 M	RIBBON CABLE WITH PLUG 10 POL. 0,8 M	CABLE PLAT AVEC FICHE 10 POL. 0,8 M
11	* 0124186	DIODENPLATINE SAP 3	DIODE CIRCUIT BOARD SAP 3	PLATINE A DIODES SAP 3



12.08 ELEKTROTEILE

12.08 ELECTRICAL PARTS

12.08 PIECES ELECTRIQUE



Et12_8b.doc
01.12.2000/FH

POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
1	0153288	ENDHALTER	FINAL HOLDER	SUPPORT FINAL
2	0153071	ABSCHLUß- UND ZWISCHEN- PLATTE 2,5QMM GRAU	BINDER END COVER 2,5QMM GREY	COUVERCLE DE FERMETURE POUR BORNE, 2,5QMM GRIS
2	0153080	ABSCHLUß- UND ZWISCHEN- PLATTE 4QMM GRAU	BINDER END COVER 4QMM GREY	COUVERCLE DE FERMETURE POUR BORNE, 4QMM GRIS
2	0153128	ABSCHLUß- UND ZWISCHEN- PLATTE 6QMM GRAU	BINDER END COVER 6QMM GREY	COUVERCLE DE FERMETURE POUR BORNE, 6QMM GRIS
3	0153091	QUERBRÜCKER 4QMM	CROSS BRIDGE 4QMM	CONTACT DE PONTAGE 4QMM
3	0153126	QUERBRÜCKER 6QMM	CROSS BRIDGE 6QMM	CONTACT DE PONTAGE 6QMM
4	0153060	KLEMME 3-LEITER 4QMM GRAU	BINDER 3 CONDUCTORS 4QMM GREY	BORNE 3 CONDUCTEURS 4QMM GRIS
4	0153127	KLEMME 3-LEITER 4QMM BLAU	BINDER 3 CONDUCTORS 4QMM BLUE	BORNE 3 CONDUCTEURS 4QMM BLEUE
4	0153132	KLEMME 3-LEITER 4QMM GELB/GRÜN	BINDER 3 CONDUCTORS 4QMM YELLOW/GREEN	BORNE 3 CONDUCTEURS 4QMM JAUNE/VERTE
4	0153129	KLEMME 3-LEITER 6QMM GRAU	BINDER 3 CONDUCTORS 6QMM GREY	BORNE 3 CONDUCTEURS 6QMM GRIS
4	0153131	KLEMME 3-LEITER 6QMM BLAU	BINDER 3 CONDUCTORS 6QMM BLUE	BORNE 3 CONDUCTEURS 6QMM BLEUE
4	0153130	KLEMME 3-LEITER 6QMM GELB/GRÜN	BINDER 3 CONDUCTORS 6QMM YELLOW/GREEN	BORNE 3 CONDUCTEURS 6QMM JAUNE/VERTE
4	0153042	KLEMME 4-LEITER 2,5QMM GRAU	BINDER 4 CONDUCTORS 2,5QMM GREY	BORNE 4 CONDUCTEURS 2,5QMM GRIS
4	9505881	KLEMME 4-LEITER 2,5QMM BLAU	BINDER 4 CONDUCTORS 2,5QMM BLUE	BORNE 4 CONDUCTEURS 2,5QMM BLEUE
4	9505882	KLEMME 4-LEITER 2,5QMM GELB/GRÜN	BINDER 4 CONDUCTORS 2,5QMM YELLOW/GREEN	BORNE 4 CONDUCTEURS 2,5QMM JAUNE/VERTE
5	* 0145013	FEINSICHERUNG 4A MITTELTRÄGE 5 X 20	FINE-WIRE FUSE 4A TIME LAGGED 5 X 20	FUSIBLE P.FAIBLE INTENSITE 4A A ACTION RETARDEE 5 X 20
5	* 0145000	FEINSICHERUNG 10A MITTELTRÄGE 5 X 20	FINE-WIRE FUSE 10A TIME LAGGED 5 X 20	FUSIBLE P.FAIBLE INTENSITE 10A A ACTION RETARDEE 5 X 20
6	0153054	SICHERUNGSKLEMME	SAFETY CLAMP	BORNE DE SECURITE
7	* 0135200	SCHÜTZ B6-30-10 230 V 40/60 HZ	CONTACTOR B6-30-10 230 V 40/60 HZ	CONTACTEUR B6-30-10 230 V 40/60 HZ
7	* 0135209	SCHÜTZ B6-30-01 230 V 40/60 HZ	CONTACTOR B6-30-01 230 V 40/60 HZ	CONTACTEUR B6-30-01 230 V 40/60 HZ
8	* 0135204	SCHÜTZ B9-30-01 230 V 50 HZ	CONTACTOR B9-30-01 230 V 50 HZ	CONTACTEUR B9-30-01 230 V 50 HZ
8	* 0135202	SCHÜTZ B12-30-01 230 V 50 HZ	CONTACTOR B12-30-01 230 V 50 HZ	CONTACTEUR B12-30-01 230 V 50 HZ
9	* 0124217	SANFTANLAUFSTEUERUNG SAS 1	SOFT START CONTROL SAS 1	COMMANDE A DEMARRAGE EN DOUCEUR SAS 1
AUTOMATEN MIT VARIOTRONIC:				
	9507084	FREQUENZUMRICHTER 3G3EV	FREQUENCY CONVERTER 3G3EV	CONVERTISS. DE FREQ. 3G3EV
	9500214	NETZFILTER 3G3EV-PFI1015-E	LINE FILTER 3G3EV-PFI1015-E	FILTRE RESEAU 3G3EV-PFI1015-E

13.11 BAUGRUPPEN / EINZELTEILE

13.11 COMPONENT BLOCKS / PARTS

13.11 BLOCS / PIECES DETACHEES



BE13_11.doc
17.04.2003/HUD

POS	IDENT. NR. IDENT. NO.	BEZEICHNUNG	DESIGNATION	DESIGNATION
	8003678	KLAPPTÜR KPL.	FLAP DOOR COMPL.,	PORTE RABATTABLE COMPL.,
	8003681	TÜRLAGER RECHTS KPL.	DOOR BUSHING, RIGHT, COMPL.	PALIER DE PORTE A DROITE COMPL.
	8003600	TÜRLAGER LINKS KPL.	DOOR BUSHING, LEFT, COMPL.	PALIER DE PORTE A GAUCHE COMPL.
	8003677	ROLLE KURZ, Ø 10 X 3	ROLLER SHORT, Ø 10 X 3	ROULEAU COURT, Ø 10 X 3
	8003675	ROLLE LANG, Ø 10 X 9,5	ROLLER LONG, Ø 10 X 9,5	ROULEAU LONG, Ø 10 X 9,5
	0430025	ZUGFEDER 14,5 X 81	TENSION SPRING 14,5 X 81	RESSORT DE TENSION 14,5 X 81
	8003702	ABDECKUNG 30 MM HOCH EINBAUTIEFE 600 MM	COVER 30 MM HIGHT INCORPORATION DEPTH 600 MM	RECOUVREMENT 30 MM DE HAUT PROFONDEUR 600 MM
	8003652	SEITENVERKLEIDUNG RECHTS EINBAUTIEFE 600 MM	SIDE CLADDING, RIGHT INCORPORATION DEPTH 600 MM	REVETEMENT LATERAL DROIT PROFONDEUR 600 MM
	8003629	SEITENVERKLEIDUNG LINKS EINBAUTIEFE 600 MM	SIDE CLADDING, LEFT INCORPORATION DEPTH 600 MM	REVETEMENT LATERAL GAUCHE PROFONDEUR 600 MM
	8005212	SEITENVERKLEIDUNG LINKS EINBAUTIEFE 600 MM MIT DURCHBRUCH	SIDE CLADDING, LEFT INCORPORATION DEPTH 600 MM WITH BREAK-THROUGH	REVETEMENT LATERAL GAUCHE PROFONDEUR 600 MM AVEC OUVERTURE
	8003721	ABDECKUNG 30 MM HOCH EINBAUTIEFE 650 MM	COVER 30 MM HIGHT INCORPORATION DEPTH 650 MM	RECOUVREMENT 30 MM DE HAUT PROFONDEUR 650 MM
	8003757	SEITENVERKLEIDUNG RECHTS EINBAUTIEFE 650 MM	SIDE CLADDING, RIGHT INCORPORATION DEPTH 650 MM	REVETEMENT LATERAL DROIT PROFONDEUR 650 MM
	8003756	SEITENVERKLEIDUNG LINKS EINBAUTIEFE 650 MM	SIDE CLADDING, LEFT INCORPORATION DEPTH 650 MM	REVETEMENT LATERAL GAUCHE PROFONDEUR 650 MM
	8005213	SEITENVERKLEIDUNG LINKS EINBAUTIEFE 650 MM MIT DURCHBRUCH	SIDE CLADDING, LEFT INCORPORATION DEPTH 650 MM WITH BREAK-THROUGH	REVETEMENT LATERAL GAUCHE PROFONDEUR 650 MM AVEC OUVERTURE
	8003628	FRONTBLECH	FRONT SHEET	TOLE FRONTALE
	8004675	SCHALTERBLLENDE FV 20 N	SWITCH BLIND FV 20 N	TOLE DE CACHE P.INTER. FV 20 N
	8003684	SCHALTERBLLENDE FV 20 T	SWITCH BLIND FV 20 T	TOLE DE CACHE P.INTER. FV 20 T
	8003626	SCHALTERBLLENDE FV 40 T	SWITCH BLIND FV 40 T	TOLE DE CACHE P.INTER. FV 40 T
	8003685	SCHALTERBLLENDE FV 70 T	SWITCH BLIND FV 70 T	TOLE DE CACHE P.INTER. FV 70 T
	8004353	SCHALTERBLLENDE FV 110 G	SWITCH BLIND FV 110 G	TOLE DE CACHE P.INTER. FV 110 G
	8005346	SCHALTERBLLENDE OHNE TYPENPRÄGUNG	SWITCH BLIND WITHOUT TYPE EMBOSMENT	TOLE DE CACHE P.INTER. SANS ESTAMPAGE DE MODELE